



広報 たがみまち

# きずな

2021  
令和3年

1

No.614

あなたと行政とをまちおすぶ“情報誌”

# 新年 謹賀



※裏面に交通利用回復応援券あります。



# 年頭のごあいさつ



田上町長 佐野恒雄



あけましておめでとうございます。

皆様におかれましては、清々しい気持ちで新年をお迎えのこととお喜び申し上げます。

皆様のご健勝とご発展を心からお祈り申し上げます。

我が家では毎年、竹を玄関の柱に縛り付け、そこに松、ユズリハ、南天等を飾ります。門松は、その年の豊作や幸せをもたらす年神様が家を訪ねて降りてくるときに迷わないための目印だと言われています。

さて、昨年は新型コロナウイルス感染症が猛威を振るい、その対応に追われた一年だったと言っても過言ではありません。これまでとは違ったお正月を迎えられたご家庭も多いのではないのでしょうか。

町では、国や県の支援の行き届かないところを重点的に、より困っている町民の皆様への支援を基本として、数々の支援策を講じてきました。しかし、残念ながら、このコロナとの戦いは長期の戦いを覚悟しなければなりません。今後もしっかりと状況の把握に努め適切な対策を講じてまいります。

町の様々な事業もコロナ禍の影響を受けた一年でした。しかし、その中であっても、新しいまちづくりに大きく舵をとった一年となりました。三月の国道四〇三号小須戸田上バイパスの開通、防災行

政無線の屋外スピーカーの設置・戸別受信機の配付開始、十月二十八日には「道の駅たがみ」のオープン、十一月には念願だった県道新潟五泉間瀬線（山田地内）の拡幅工事が完成いたしました。おかげさまで道の駅は予想以上の賑わいです。十一月は一日平均千数百人以上の方が来られたと推測できます。今後は、その賑わいを旧四〇三号線沿いの商店や湯田上温泉、町の施設等への誘導を計り、町全体を活性化させていく工夫、仕組み作りが重要だと考えています。道の駅を通じた町全体のPR、情報発信コーナーの活用、交流会館との連携等を推し進めてまいります。

今年も大きな事業等が予定されています。

都市再生整備計画事業のもう一つの核である田上町地域学習センターのオープンを三月に予定しています。図書館機能と地域資源等を活用した活動を支援する機能を併せもつ施設です。交流会館、道の駅たがみと共に町民どうしがつながり、喜ばれ愛される施設となるよう職員一丸となって努めて参ります。オープン後は是非大勢の方々から活用していただくことを期待しています。

他にも、デマンド型乗合タクシーの開始、七年ぶりの全町防災訓練が予定されています。今回の防災訓練は、防災無線を活用し、コロナ禍に対応した新たな内容の訓練になります。

また、令和三年度に第五次総合計画が終了することから、第六次田上町総合計画の策定に取り組んでおります。この計画は令和四年度から令和十三年度までの十年間の計画です。誰もが住んでみたいと思える町、十年後も誰もが住み続けたい町となるための大切な計画です。アンケートやワークショップ・懇談会を実施し、町民の皆様の意向や意見を伺いながら、「オール田上」で「みんなと決める、みんなと進める」まちづくり計画を策定してまいります。

来年、門松を飾るときには、かつての日常が取り戻されていることを信じつつ、町民の皆様にとりまして、幸多き年になりますことをご祈念申し上げまして、年頭のごあいさつとさせていただきます。



## ～ 役場町民課 税務係からのお知らせ ～

# 確定申告をされる皆様へ

令和2年分の確定申告相談会につきましては、例年通り開催させていただきますが、ご来場の際には、新型コロナウイルス感染症対策として、皆様のご理解とご協力をお願いします。

### ◆役場での確定申告について

**会 場：役場1階 多目的会議室（役場正面入口より右手奥）**

**開設期間：令和3年2月16日（火）～3月15日（月）**

※申告用紙等は2月1日（月）より受け取れます。

**受付時間：午前8時45分～11時30分、午後1時～4時30分**

※会場の混雑状況により早めに受付を締め切る場合があります。

ただし、次の内容を含む申告については、**リサーチコア会場**（詳細は5ページ）をご利用ください。

・青色申告 ・住宅に関する控除 ・不動産、株式等の譲渡所得等

### ◆感染症の感染拡大防止について

咳・発熱（37.0度）等の症状がある方や体調がすぐれない方は申告相談をご遠慮ください。また、申告会場の密を避けるため、会場内の入場制限を行います。待ち合い席が空いていない場合は、会場外（ロビー等）でお待ちいただくこととなりますので、お一人での申告にご協力をお願いします。作成済みの申告書は、郵送もしくは、町民課に箱を設置しますので、そちらに投函をお願いします。なお、ご来場される際は、次の感染予防へのご協力もお願いします。

ご自宅での検温の実施（受付時に体温を記入していただきます。）



37.0度以上の場合は、来場をお断りする場合がございます。

会場内でのマスクの着用



手洗い（手指消毒）の実施



### ◆スマホやパソコン等によるe-Tax（ネット申告・納税）について

密を避けるため、ご自宅からスマホやパソコン等でインターネットにより申告していただくことが可能です。詳細は<https://www.e-tax.nta.go.jp/>をご覧ください。

提出・問い合わせ：役場町民課 税務係 ☎57-6115



## ～ 三条税務署からのお知らせ ～

# 令和2年分の所得税・個人消費税 ・ 贈与税の確定申告会場を開設します

期間（注1）	確定申告会場	対象の方
2月12日（金）以前	三条税務署	還付申告の方 （注2）
2月15日（月） ～ 3月15日（月）	燕三条地場産業振興センター リサーチコア （三条市須頃1-17）	全ての方

（注1）土、日及び祝日は除きます。

（注2）贈与税については、2月1日（月）以降申告相談を受け付けております。

※感染症対策の一環として、還付申告の方の申告相談を2月12日以前でも受け付けております。

- 開設期間中の相談受付時間は午前9時から午後4時です。
- 燕三条地場産業振興センターリサーチコアの申告会場は6階研修室1・2・3です。
- 申告会場の混雑緩和のため、会場への入場には「入場整理券」が必要です。入場整理券は当日会場で配付しますが、オンラインで事前に発行する方法も導入予定です（詳細は国税庁ホームページでご確認ください）。
- 午後4時前であっても、相談受付を終了する場合があります。
- 2月15日から3月15日は三条税務署庁舎では申告相談を行っていません。
- 確定申告会場へ来場される際は、マスクを着用いただき、できる限り少人数でお越しください。
- 入場の際に検温を実施しています。咳・発熱等の症状のある方は入場をご遠慮いただく場合があります。

※確定申告会場における感染症拡大防止策の「3密回避」に向け、「ご自宅等からのインターネットや郵送での申告」に皆様のご理解とご協力をお願いします。

### ご自宅からパソコン・スマホでご利用いただけるe-Tax・スマホ申告が便利です

国税庁ホームページ「確定申告書等作成コーナー」を利用すれば、多くの方が訪れる確定申告会場に出向かなくても、マイナンバーカードとICカードリーダーライター又はマイナンバーカード対応のスマホを利用して、e-Taxで申告書を提出できます。

なお、事前に税務署でID・パスワード方式の手続きを行っていただければ、マイナンバーカードとICカードリーダーライター等をお持ちでない方でも、e-Taxをご利用できます。また、印刷して郵送等で税務署に提出することもできます。

問い合わせ：三条税務署 ☎32-6211（自動音声案内）

令和2年度

# 税 についての作文 中学生入選作品

三条税務署、三南地区納税貯蓄組合連合会、町租税教育推進協議会では、税についての正しい知識とその重要性を深く認識してもらうため、中学生を対象に毎年度「税に関する作文」を募集しています。今年度もたくさんの応募がありました。その中から入選した作品をご紹介します。（敬称略）

受賞者



○新潟県納税貯蓄組合総連合会

優秀賞

3年 小野澤羽海

おのざわ うみ

※下段に作文を掲載しました。

○田上町租税教育推進協議会  
会長賞

3年 茂野歩心

しげの あゆみ

○田上町租税教育推進協議会

優秀賞

3年 坂上春翔

さかうえ はると

3年 小林愛佳

こばやし あいか

○田上町租税教育推進協議会

佳作

3年 小柳杏海

おやなぎ あみ

3年 中村蒼葉

なかむら あおは

3年 牛田美姫

うした みき

新潟県納税貯蓄組合総連合会 優秀賞

## 『税金は、私達を助けてくれるもの』

3年 小野澤羽海

おのざわ うみ

私は、税の作文を書くために税についてたくさん調べ、税が身近なところで私達を助けてくれていることを知りました。

私の家は、消防署の近くにあります。毎日のように救急車が出動していて、出動する音がたくさん聞こえます。日本では、救急車に乗るためにお金は必要ありません。しかし、外国には救急車に乗るためにお金が必要な国があります。これでは、必要な人が必要な時に救急車を呼ぶことができない人が出てきてしまします。私は、必要な人が必要な時に救急車を呼ぶことのできる日本では、どうして救急車が無料で動いているのだろうか？

と思います。調べてみました。すると、税金が使われていることが分かりました。私はとても驚きました。大人の方々が働いて納めてくれている税金には、救急車を必要としている方々を助ける力があるのだなと思えました。

そして、私も税金から助け

てもらっています。

私は、定期的に病院に通っています。いつも支払うお金は同じで、薬は無料です。ここにも税金が使われています。病院に支払うお金の一部を税金が負担してくれています。そのおかげで、私は病院に定期的に通うことができ、診察や治療を受けることができています。私も税金に助けられ、支えてもらっていることに気付いたので、もっと大切にしたい。しっかりと診察や治療を受けていきたいと思えます。

また、税金は日本だけでなく、世界を助けていることが分かりました。世界には苦しみ困っている人達がたくさんいる国があります。そんな国の人達のために、ダムや道路、病院をつくったり、病院で使う薬や注射器を送ったりしているそうです。私は、日本の人達が払っている税金が、世界の人達を助ける大きな力を持っていることに、とても感動しました。

税は、他にもたくさん使わ

れていました。たくさんの方を助ける力を持っている税金は、働いてくれている方々が払っている所得税、住んでいる市区町村に納める住民税、法人の所得にかかる法人税、お酒にかかる酒税、たばこにかかるたばこ税、たばこ特別税、輸入品にかかる関税、自動車に関連して揮発油税、自動車税、自動車重量税、そして私達中学生も払っている一番たくさんの方々が払っている消費税などたくさんあります。今、たくさん税を納めてくれている方々もいつか年金に頼る時が来ると思えます。そうなった時に支えるのは、私達です。その時は、私達の払う税金が誰かの役に立ち、たくさんの方を助けるためのお金であるということに誇りと責任を持って納めていきたいと思えます。

そして、助けてもらっている税に感謝して生きていきたいです。



令和3年  
2月17日(水)

# 防災行政無線を使った 全国一斉の情報伝達試験を行います

## 全国瞬時警報システムの全国一斉情報伝達試験

地震・津波や武力攻撃などの発生に備え、全国瞬時警報システム（Jアラート）の情報伝達試験（試験放送）を行います。全国瞬時警報システム（Jアラート）とは、地震や武力攻撃などの緊急情報を、国から人工衛星等を通じて瞬時にお伝えするシステムです。今回の訓練は国からの緊急情報を正常に放送されることを確認する試験となります。避難所への移動や注意喚起をする放送ではありませんので、ご注意ください。

日時

令和3年2月17日(水) 午前11時実施

内容

防災行政無線の屋外スピーカーと各家庭の戸別受信機から、一斉に、次のように放送されます。

試験放送  
内容

♪ 上りチャイム音

📢 「これは、Jアラートのテストです（3回繰り返し）。」

♪ 下りチャイム音

※災害などが発生した場合は、訓練を中止する場合があります。

問い合わせ：役場総務課 庶務防災係 ☎57-6222

## 令和2年 第8回

### 田上町議会定例会

12月9日、第8回町議会定例会が招集され、12月17日までの会期で開催されました。提案した議案は、いずれも原案どおり可決されました。

#### 条例の制定及び一部改正

▼田上町議会議員及び田上町長の選挙における選挙運動の公費負担に関する条例の制定

▼公職選挙法の改正を踏まえ、町議会議員及び町長選挙における選挙運動費用の一部を公費で負担するための条例。

▼田上町国民健康保険条例の一部改正

▼税制改正に伴い、国民健康保険税軽減措置に対する判定基準の改正。

▼田上町入湯税条例等の一部改正

▼地方税法における延滞金の割合に関する規定の改正に伴う関係条例の改正。

#### 補正予算

▼令和2年度田上町一般会計補正予算（第10号）

▼歳入歳出ともに3,291万2千円を増額し、総額65億8,763万4千円としました。

#### 【主な内容】

高齢者等PCR検査助成事業の実施、マイナンバーカード利用のための住民基本台帳システム改修及び障害者自立支援給付費の増に伴う関連予算の追加など。

▼同年度田上町下水道事業特別会計補正予算（第3号）

▼歳入歳出ともに3万2千円を増額し、総額8億6,998万9千円としました。

▼同年度田上町国民健康保険特別会計補正予算（第4号）

▼歳入歳出ともに1,100万円を増額し、総額13億4,483万円としました。

▼同年度田上町後期高齢者医療特別会計補正予算（第2号）

▼歳入歳出ともに27万7千円を減額し、総額1億4,149万6千円としました。

▼同年度田上町訪問看護事業特別会計補正予算（第2号）

▼歳入歳出ともに9万5千円を増額し、総額4,109万5千円としました。

▼同年度田上町介護保険特別会計補正予算（第2号）

▼歳入歳出ともに2,580万5千円を増額し、総額14億6,201万6千円としました。

▼同年度田上町水道事業会計補正予算（第4号）

▼資本的支出の予定額を1万4千円を増額し、総額9,917万6千円としました。

# 県道新潟五泉間瀬線の 道路が拡幅されました

湯田上温泉の関係者はもとより、多くの町民の皆様の長年の念願でありました県道新潟五泉間瀬線が拡幅されました。田上町・五泉市で構成する県道新潟五泉間瀬線整備促進期成同盟会での要望がこのような形となって実を結びました。

以前は道幅が狭く歩行者が歩きづらいうえ、交通事故が常に懸念される道路でありましたが、大きく車道が広がり大型観光バスもスムーズにすれ違えることができるようになりました。

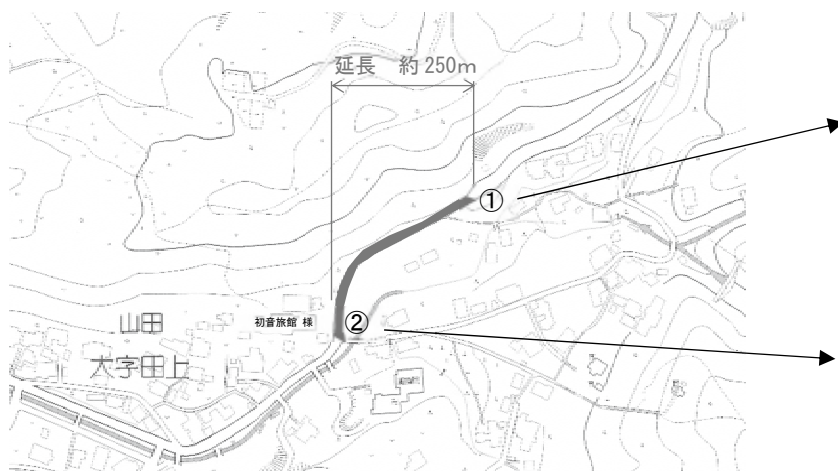
この拡幅により交流・観光の面において町外からも多くの方々からお越しいただけるのではないかと期待しております。

幸いに昨年は小雪だったこともあり工事は順調に進みましたが、施工時は車両の通行を確保しながらの工事ということで、安全面において大変苦慮したと聞いております。

整備にあたってご尽力いただきました新潟県三条地域振興局地域整備部様に心から感謝申し上げますとともに、この事業にご理解とご協力を頂いた多くの関係者の皆様へ厚く御礼を申し上げます。

田上町長 佐野 恒雄

### 拡幅箇所



### 拡幅前



### 拡幅後①



### 拡幅後②



問い合わせ：役場地域整備課 ☎57-6223





# 第1回「新潟ふるさとCM大賞」 審査員特別賞をいただきました

第1回「新潟ふるさとCM大賞」が開催され、1月2日（土）に審査会の様子が新潟テレビ 21（UX）で放送されました。そこで、なんと！田上町のCM「週末ストーリー」が審査員特別賞をいただきました。

CMは新潟テレビ 21（UX）内で年間 20 本放送されます。また、町 Youtube ページ、道の駅たがみの情報発信施設でもCMをご覧いただけます。お見掛けの際は、ぜひ温かい目でご覧いただけますと幸いです。

## <新潟ふるさとCM大賞とは>

新潟県、新潟テレビ21（UX）、新潟県市町村振興協会が主催のCM動画コンテスト。この「新潟ふるさとCM大賞」は、県内の各市町村が地元愛あふれる30秒のCMを制作するというもので、今回が第1回目となります。このCMを通して、地域の一体化醸成を図るとともに、県内外への発信を通じて地域の活性化に資することを目的に開催されました。参加団体：県内24市町村

## <CMの概要> タイトル：週末ストーリー

30代独身男性が田上町で過ごす週末をイメージして作成。はじめは何とも思っていなかった場所がたき火を通して、好きな場所になり、好きな人に出会い、世界が輝いて見えていく様子です。田上町から贈る、癒しの時間。田上町で過ごす時間と空気感をぎゅっと30秒に詰め込みました。



このCMを通じて、身近な所にある素敵な風景、好きな時間や人、この田上町を改めて見直してみようきっかけになればいいなと思います。

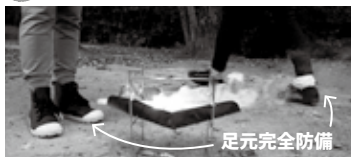
## 制作の裏話

### その1 雨で撮影中止に!?



9月初め、天気予報で晴れる日を見計らって撮影日を設定。たき火に火を入れていざ、撮影！という瞬間、雷が轟き、大粒の雨が次々と。カメラだけは死守しながら、雨が上がるのを信じ待ちましたが、上がりず。全身、シャワーを浴びたようにずぶ濡れになりながらその日は泣く泣く撤収。撮影日を遅らせてなんとか撮影しました。

### その2 蚊と鈴虫と風との闘い



9月の山の蚊は怖い。そう改めて思い知らされた日に。9月のYou・遊ランドでの撮影。全身、服の上からも蚊に刺され、痒さに耐えながら撮影となりました。鈴虫と風は動画に入り込む音の大きさに苦戦。普通のカメラと携帯カメラでの撮影だったため、ダイレクトに入り込む音の調整で、一人、編集作業で闘いました。

### その3 撮影・編集の難しさ



今回の撮影は、全行程、町職員のみで作りました。企画、構成、撮影、編集まで、初めての事ばかり。1から勉強するものもあり、大変苦戦しました。しかし、皆さんに少しでも伝わるものを作りたい、町の魅力と空気感を伝えたいという想いで作りました。技術力はじめ、まだまだ未熟です。どうか温かい目でご覧ください。



問い合わせ：役場総務課 政策推進室 ☎57-6222



## 善意をありがとう



北陸ガス株式会社より、新型コロナウイルス感染症対策に使ってほしいと1万円のご寄附をいただきました。誠にありがとうございました。(敬称略)

## 認知症サポーター養成講座

潤歯科（原ヶ崎）院長石田潤先生、スタッフの皆様より受講していただきました。認知症になっても暮らしやすい町を目指して皆さんも受講してみませんか。

講座についてのお問い合わせは、田上町地域包括支援センター☎57-6220まで。



12/7  
(月)

## おいしいお米ができました



おいしいお米  
いかがですか～



田上小学校、羽生田小学校の5年生が総合学習で育てたお米を道の駅たがみで販売しました。自分たちで田植えから収穫まで行ったお米を500gパックに詰め、手作りラベルを貼り、チラシやのぼりを作りました。用意したお米は子どもたちの元気のいい掛け声とともにすぐに完売となりました。

## 2ヶ月児学級 令和2年9月生まれの田上っ子

町では、生後2か月のお子さんを対象に「2か月児学級」を行っております。

この学級では子育ての楽しさや心配事・悩みなどをお母さんたちが共有して、気持ちをリラックスして子育てができるよう応援しています。下記の写真は、11月に開催された2か月児学級に参加して頂いた赤ちゃんとお母さんです。

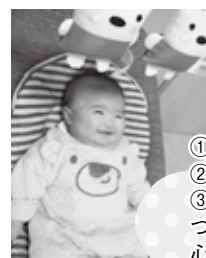


- ①母の名前
- ②赤ちゃんの名前・読み方
- ③名前の由来など

- ①渡辺 美雪
- ②瑞生(みずき)
- ③小1の長男が名付け、我が家に瑞(宝物)が生(生まれた)とかけて名付けました。

- ①石山 真純
- ②莉久(りく)
- ③性別が男の子と分かって一番最初に思い浮かんだ名前です。

- ①富田 瞳
- ②恵生(けい)
- ③姓名判断で、選びました。響きがとてもよく、すぐに決まりました。



- ①熊倉 亜子
- ②愛心(あいみ)
- ③心という字を名前につけたいと思い、愛に心であいみと読むと知り、かわいいなあと思ってこの名前にしました。



# INFORMATION お知らせ

**田上町役場**  
☎57-6222  
(代表電話)

■各課直通電話です。

- 総務課 ☎57-6222
- 地域整備課 ☎57-6223
- 産業振興課 ☎57-6225
- 農業委員会 ☎57-6226
- 町民課 ☎57-6115
- 保健福祉課 ☎57-6112
- 教育委員会 ☎57-6114
- 会計課 ☎57-6116
- 議会事務局 ☎57-6300
- 田上町交流会館 ☎47-1201

来月(2月)は  
児童手当の支払月です

2月期(10月～1月分)の児童手当等の支払日は、2月5日(金)です。認定月が11月以降の方は、「認定月から1月分」までの支給となります。ご指定の口座をご確認ください。

※児童手当は、次代の社会を担う児童の健やかな成長を支援する目的として、全部または一部を町に寄附することができます。関心のある方は、保健福祉課までご連絡ください。

▼問い合わせ  
役場保健福祉課  
☎57-6112

## はたちの献血キャンペーン

血液は、長期保存ができないため、年間を通して継続的かつ安定的なご協力が必要です。献血は、もともと身近なボランティア、この機会に献血をしてみませんか?皆さんのご理解とご協力をお願いします。

※献血は、16歳からご協力いただけます。

▼問い合わせ  
役場保健福祉課  
☎57-6112

## 「心臓血管・呼吸器外科」外来を開設します

令和3年1月から毎月の第2、第4水曜日の午後外来にて大学医師による診察が始まります。事前に予約もできます。

▽当日の受付時間

午後1時30分～3時30分

▽次の症状のある方の診察を行います。

- ・動悸や息切れのある方、心臓に不安のある方
- ・下肢の血の巡りが悪かったり、感覚が鈍くなっている方
- ・ふくらはぎのだるさや、こむら返りが気になる方

また、他の病院で受けられた手術(肺がん・大動脈・心臓疾患)の術後患者さんのフォロー(定期受診)も行います。

▼問い合わせ

県立加茂病院  
☎52-0701

## 令和3年文化財防火デー放水訓練

毎年1月26日は、文化財防火デーです。消防団・消防署では、地域の文化財を火災から守るべく、文化財保護の啓蒙をはかり、火災防ぎよ体制の万全を期するため放水訓練を実施いたします。

▽日時 1月24日(日)  
午前10時～10時30分

▽訓練場所  
保明地区 日吉神社

※訓練の実施にあたり、近隣住民の皆さまにはご迷惑をおかけ

しますが、ご理解ご協力をお願いいたします。

▼問い合わせ

加茂地域消防署警防課  
☎52-1770  
加茂地域消防署田上出張所  
☎57-5300



## 休日労働相談会を 開催します

労働に関する様々な悩み事について、社会保険労務士及び労働相談所職員が相談をお受けします。相談は無料で、秘密は固く守られます。

▽日時 2月28日(日)  
午後1時～4時30分

▽相談方法

面談、電話またはオンライン形式(Zoom)  
※面談、オンライン相談は要予約

▽会場 長岡地域振興局

▼問い合わせ

長岡労働相談所  
☎0258-37-6110

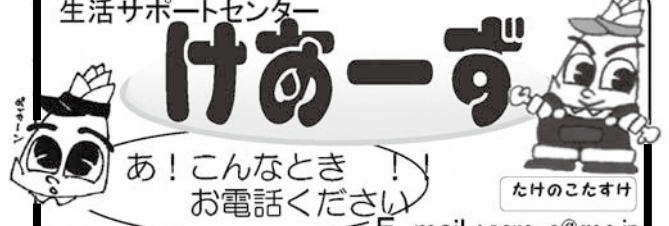
## 水回り、電気のことなら

- 一級電気工事施工管理技士事務所
- 一級管工事施工管理技士事務所
- 一級土木施工管理技士事務所

**志田電気(株)**

TEL 57-2068 FAX 57-2328

庭の手入れ・家事の手伝い・その他何でもご相談ください  
生活サポートセンター



E-mail: care-s@goo.jp  
田上町大字川船河1330-5 tel 0256-57-1055 fax 0256-57-1056

ホームヘルパー 生活援助・身体介護等いたします

有料広告

有料広告

## 令和3年度訓練生募集

三条市高等職業訓練校では、働きながら職業に必要な知識や技術を習得して頂くため、職業訓練を行っています。

### 【木造建築科第47期生】

- ・定員 20名
- ・期間 2か月
- ・内容 木造建築の専門学校、製図及び高度技術習得技能士を育成します。
- 【建築製図科第44期生】
- ・定員 20名
- ・期間 6か月
- ・内容 2級建築士試験学科対策、施工・法規・計画・構造。

### ▽申込期限

3月26日（金）まで

（木造建築科で「人材開発支援助成金」制度を利用する場合は2月26日（金）までにお申し込み下さい）

※各科の受講料、実施曜日、時間、申込方法と必要書類等の詳細は左記までお問い合わせ下さい。

### ▼問い合わせ

三条市高等職業訓練校  
☎33-2916

## 放射線測定結果をお知らせします

### ■測定結果（通常の範囲内でした）

問い合わせ：  
役場総務課 庶務防災係  
☎57-6222

測定日時	測定場所	天候	測定結果（マイクロシーベルト/毎時） 通常の測定範囲内(0.016~0.16マイクロシーベルト/毎時)		
				今月	先月
12月17日 13時45分～	田上町役場	曇り	地上1m	0.072	0.076
			地上50cm	0.076	0.076
			地上10cm	0.080	0.082
			側溝 底面10cm	0.090	0.090

## 日本赤十字社 活動資金募集総額

# 1,320,824円

＋ご協力ありがとうございました。＋

10月にご協力をお願いしました日本赤十字社活動資金募集総額がまとまりましたので、ご報告いたします。みなさまから多くの善意をいただき、感謝申し上げます。お預かりした活動資金は、日本赤十字社へ送納いたしました。

日本赤十字社 活動資金は、災害救護活動・看護師養成・血液（献血）事業等さまざまな『いのちを守る活動』に活用されています。

問い合わせ：役場保健福祉課 ☎57-6112

## 『愛の協力運動』会員募集総額

# 928,060円 (3,193件)

ご協力ありがとうございました。

10月にご協力いただきました「愛の協力運動」会員募集総額がまとまりましたので、ご報告いたします。みなさまから多くの善意をいただき、心より感謝申し上げます。

みなさまからの会費につきましては、“社会を明るくする運動”をはじめとした犯罪予防活動や罪を犯した人たちの立ち直りを援助する活動を行っている保護司会、更生保護施設や民間ボランティア団体を援助するなどして犯罪、非行のない地域づくりに活用させていただいております。

問い合わせ：役場保健福祉課 ☎57-6112

有料広告

- 自転車・オートバイ・除雪機
- 修理・販売・処分、買い取りもご相談下さい
- ※Pay Pay、d払い 使えます！

## 田巻輪店



田上町田上丙2524-1(田上駅前)  
TEL:57-2118 FAX:46-0151



有料広告

## 電気・水道・ガス工事、リフォーム等 なんでもお気軽にご相談ください♪

電気・上下水道給排水・ガス・浄化槽・IT・家電

## (有)滝沢電気商会

田上町大字田上丙 1360 (湯田上)

☎57-2361 FAX57-5071



# 町民の皆様の声を町の最上位計画に!

～町民アンケートの回答にご協力をお願いいたします～

第5次総合計画が令和3年度で10年を迎え、次期計画を策定する時期を迎えました。人口減少、少子化などの様々な課題がある一方、「道の駅たがみ」を中心とした新たなまちづくりの流れも生まれてきています。

10年後を見据えたまちづくりを進めるために、「町民の皆様の声」が何より重要です。そこで、広く町民の皆様の率直なご意見、ご提案を取り入れるため、町民アンケートを実施します。調査対象者としてアンケートがお手元に届きましたら、ぜひご協力をお願いいたします。

◇調査対象：町内にお住いの15歳以上(ただし高校生以上)の方2,000名(無作為抽出)

◇調査時期：1月上旬

◇調査方法：郵送によるアンケート方式(回答はwebでもできます)

問い合わせ:役場総務課 政策推進室 ☎57-6222

田上町  
交流会館で  
開催中!

どなたでも参加できます

## けんこつ体操教室のご案内

「けんこつ体操」は骨と筋肉をきたえ、脳の若さを保つためにお勧めの体操です。生涯若々しく、健康であるために、手軽にできる体操をはじめませんか! 月2回開催していますので、どなたでも、どうぞお気軽にご参加ください。

1 日時 2月4日(木)、22日(月) / 3月4日(木)、22日(月)  
午後1時30分～午後2時30分(全日程)

2 会場 町交流会館 1階 多目的ホール

3 参加費 月500円(月謝制)

4 持ち物 ・タオル ・飲み物 ・運動靴 ・ゴムボール小(お持ちでない方はお貸しします)

5 その他 ・申し込みは不要です。当日、会場で受付をさせていただきます。

・町交流会館は外履きのまま利用できますので、運動靴を履いてこられても結構です。

・新型コロナウイルスの感染状況により、予定が変更になる可能性がありますので、ご了承ください。

### 【教室の様子】



講師の  
嶋崎さんです

検温や手指消毒、換気などの感染症対策を行って開催しています。広々としたホールで十分に間隔をとり、のびのび身体を動かせます。



問い合わせ:役場保健福祉課 保健係 ☎57-6112

## 田上町水道委託検針員募集

- 募集人員** 1名
- 業務内容** 水道使用者のメーター検針（実施期間は毎月10～18日の間）
- 委託場所・件数** 青海、羽生田4区、下吉田全区 約590件
- 採用条件** 町内在住の60歳以下の健康な方で車の運転免許証有資格者
- 委託期間** 令和3年4月～令和4年3月31日まで ※以後、支障がなければ1年ごとの再委託
- 検針委託料** 1件あたり70円  
※委託契約となるため、賞与、交通費等の支給はありません。また、社会保険、厚生年金の加入はありません。
- 提出書類** 履歴書（写真添付）…地域整備課で交付するほか、市販の履歴書でも可  
※必要事項を記載し、持参または郵送ください。履歴書は原則返却しません。
- 選考方法等** 応募者の中より書類及び面接（2月に実施予定）により選考、3月初旬までに結果を通知。
- 申込締切** 令和3年1月29日（金）午後5時まで（郵送の場合は必着）
- ※詳細は、町ホームページをご覧ください。下記までお問い合わせ下さい。

申込提出先・問い合わせ：役場地域整備課 水道係 ☎57-6223

## 施設管理人（会計年度任用職員）募集

- 募集人員** 若干名
- 勤務内容** 施設管理全般
- 勤務地** 老人福祉センター（川船河）、老人憩の家（山田）
- 応募条件** 健康で温かな町内在住の昭和30年4月2日以降に生まれた方で、職務に熱心に取り組める方。
- 雇用期間** 令和3年4月1日～令和4年3月31日
- 雇用条件** 勤務時間：午前8時30分～午後5時15分（火曜日から日曜日まで、1週間交代を原則）  
報酬：月額90,000円  
その他：通勤距離2km以上の方は別途通勤手当支給。  
特別休暇、年次有給休暇、社会保険有
- 選考方法** 第1次選考として書類審査、その後面接で決定します。  
（面接日時は追って連絡します。）
- 申込方法** 保健福祉課に用意してある申込書に必要事項を記入の上、直接または郵便で提出ください。申込書及び写真は返却しません。
- 申込締切** 令和3年1月29日（金）午後5時まで（郵送の場合は必着）
- ※詳細は、町ホームページをご覧ください。下記までお問い合わせ下さい。

申込提出先・問い合わせ：役場保健福祉課 福祉係 ☎57-6112

有料広告

Government Educational Loans  
**国の教育ローン**  
あなたの“未来”応援します。

ご入学のまとまった費用の準備が可也

ご融資額 **350万円**以内  
※学費  
1人あたり

固定金利  
長期返済が可能

40年以上の取組実績

ご所属、お問い合わせ先  
**教育ローンコールセンター**  
受付時間：月～金 9:00～21:00 / 土曜日 9:00～17:00  
0570-008656

※自営業、役員、専業主婦（12月31日～1月3日）はご利用いただけません。アドバイザーがご利用いただける場合、03-5323-9606におかけください。

JFC 日本政策金融公庫

## 新潟県交通災害共済

お見舞金の請求はお済みですか？

お見舞金の請求期間は  
交通災害を受けた日から起算して『1年以内』です。  
ぜひもう一度ご確認を！

問合せ：田上町役場 総務課 庶務防災係 ☎57-6222

有料広告



## 地域おこし協力隊通信

②

2021年、今年もよろしくお願いいたします。  
さて、12月中旬までの活動についてですが、まず、三条市で行われた「燕三条じばさん感謝祭」に参加させていただきました。田上町のブースにて、道の駅の案内、道の駅などで販売している商品の紹介と販売、町外の方が湯田上温泉で利用できる宿泊割引と温泉旅館の紹介、椿寿荘を始め田上町内の観光施設の案内などを行ってきました。

お話しさせていただいた方には、よく田上町にいらっしゃる方や、道の駅のことを聞いてはいたけどまだ来たことがない方がいらっしゃって、そういった方々にキャンペーンのご案内をしたり、道の駅の場所をご案内したりしながら色々なお話をさせていただきました。とてもよい経験になったと

地域おこし協力隊

森澤 拓哉



感じています。

田上の魅力発掘については、今は農産物に着目しています。田上では色々な作物が採れて、どれも美味しく、特に野菜は生で食べたりして楽しんでいます。そこで、そんな作物をPRできたらいいなと感じていまして、今はそれをどうやってやっていこうか思案しており、空き家を活用するなどして何か丁度いい拠点を作ればいいのかと考えています。

以上、現状のご報告でした。それでは、今年も1年よろしくお願いいたします。



## 「新潟県新型コロナお知らせシステム」のお知らせ

県では新型コロナウイルス感染拡大防止は社会経済活動の両立を目指し、LINE公式アカウント「新潟県新型コロナ対策パーソナルサポート」を活用した新たなサービス「新潟県新型コロナお知らせシステム」をスタートいたしました。

県内の施設や店舗、イベント会場等に掲示されたQRコードを読み取っていただくことで、万が一、施設等を利用された方に感染が判明し、不特定の方への感染のおそれが高いと思われる場合などに、同じ施設等を同じ日時に利用された方々に対して、県から注意喚起のLINEメッセージをお送りします。

事業者の皆さまには積極的な導入をお願いするとともに、一人でも多くの県民の皆さまからご利用いただけるようお願いいたします。

→事業者の皆さまへ導入のお願い

新潟県新型コロナお知らせシステム  
事業者様 登録方法

- 登録**  
Web上の申請フォームから登録  
新潟県 新型コロナお知らせシステム
- 掲示**  
発行されたQRコードの印刷・掲示

新潟県新型コロナお知らせシステム

友だち登録 | 詳しくは

LINE

店舗・イベント会場などで感染者が確認された場合、県から利用者へ注意喚起情報を送信

←県民の皆さまへご利用のお願い

問い合わせ：  
県防災局危機対策課  
☎025-282-1636

有料広告

## 算数シニアクラス (65歳以上) 新設

頭は使わなければどんどんボケていきます！  
当塾では算数、TVゲーム、パソコン等を使って認知症を楽しく予防！1クラス2人までの小人数制です。只今体験会参加者募集中！

体験会	1/19 (火)	1/20 (水)	1/21 (木)	
9:00-11:00	2名	2名	2名	※受付順
2:00-4:00	2名	2名	2名	

- ・参加費 1回 2000円 / 持ち物不要
- ・詳細はお電話にてお問合せください。

**あおぞら塾** 代表クツワダ ☎070-4315-8163  
原ヶ崎新田 1250-35 (役場から車3分)



有料広告

## 定例補聴器相談会

毎週木曜日に補聴器相談を実施しています。  
来場できない方は、ご自宅へ出張訪問致します。

- ◇曜日 毎週木曜日 (祝日除く)
- ◇受付時間 午前10時～10時30分
- ◇会場 田上町役場 1階ロビー

◎問い合わせ先

認定補聴器専門店  
リオネットセンター三条店

☎33-6637

# 除雪作業中の事故にご注意ください



毎年、屋根の雪下ろしや家屋周り等の除雪作業中の事故が多発しています。昨冬は、雪下ろし等除雪作業による死傷者が県全体で10名となっています。除雪作業中の事故は「自分は大丈夫」と油断している時に起きていますので、油断することなく、また、怪我をしないよう注意して除雪作業を行ってください。

除雪作業は 「一人でしない」  
「無理しない」  
「落雪・転落気をつけて」



## ◆除雪作業を行う際の注意点

- ・ 除雪機に詰まった雪の除去は、エンジンを止めてから
- ・ 2人以上で作業。やむをえず1人の場合は、家族や隣近所に声を掛けて
- ・ 作業前には、流雪溝や水路等の危険箇所を確認
- ・ ハシゴはしっかり固定し、昇降時は特に注意して
- ・ 高所作業中は足を滑らせないように注意。ヘルメットや命綱等の安全対策を
- ・ 軒下での作業は、屋根からの落雪に注意
- ・ 無理をせず、こまめに休憩

## ◆除雪作業中に発生する事故の傾向

- ・ 除雪作業中の死亡事故の多くは、一人での作業中に発生
- ・ 雪下ろし等除雪作業中の事故の多くは、屋根やハシゴからの転落が原因
- ・ 屋根からの転落事故と同じくらい、ハシゴからの転落事故も発生



問い合わせ：加茂地域消防署 警防課 ☎52-1770

## 1月

1/13(水)~17(日)

「お客様感謝デー」ポイント2倍

1/17(日).24(日).31(日)

「食券デー」食券にアタリが出たら100円引き

1/20(水)~22(金)

「そばの日」そば類は麺大盛り無料

1/27(水)

「風呂の日振替日」ポイント2倍

1/28(木).29(金)

「ラーメンの日」ラーメン類は麺大盛り無料

## 2月

2/3(水)~5(金)

「お客様感謝デー」ポイント2倍

2/7(日).11(木).14(日)

「食券デー」食券にアタリが出たら100円引き

2/8(月).10(水)

「うどんの日」うどん類は麺大盛り無料

※以降の予定は次回掲載いたします。

## イベント情報

### 重要なお知らせ

当館では、新型コロナウイルス感染症の予防・拡散防止のため、館内の衛生対応の強化を図り営業を行っておりますが、感染の拡大の状況により営業時間等が変更となっている場合がございます。お手数をお掛け致しますが詳細は、公式ホームページをご確認いただきますよう、よろしくお願いいたします。

【公式HP】 <https://www.gomadouyuttarikan.com/>

ごまどう湯っ多里館 TEL 0256-57-6301 ※休館日は毎月第2火曜日(祝祭日の場合は翌日)





明けまして  
おめでとございませう

新年を迎え、皆様それぞれにこの一年にかけの願いを新たにしていることと存じます

当館も、健康、安全・安心に一層の配慮をしつつ、四季折々のよさをご堪能いただけるよう努力してまいります。皆様のおいでを心よりお待ちしております。

なお、新年は1月7日(木)より開館しています。

椿寿荘職員一同



豪農の館 椿寿荘 (ちんじゅそう) 無料駐車場有 毎週水曜日は休館日(10・11月を除く)

〒959-1502 南蒲原郡田上町大字田上丁2402-8 Tel/0256-57-2040 Fax/0256-47-1003

椿寿荘 検索



募集

たくさんのご来場ありがとうございます。

【ショップ】12月～3月/10:00～16:00 4月～11月/ 9:30～17:00  
 【食堂】12月～3月/10:00～15:30 4月～11月/10:00～16:00  
 【情報発信 休憩施設棟】24時間 【web】<https://michinoeki-tagami.jp>  
 【住所】田上町原ヶ崎新田3072番地1 【電話】0256-47-0661

これから1年かけて



たがみかるた

田上町のかるたを作ります!!

そこで、皆さんから「田上町らしい」読み札の文を募集します。  
 今月は、「あ」「い」「う」「え」「お」です。採用された方には、道の駅たがみで使える1000円分のお食事券をプレゼントします。  
 申し込みは、道の駅たがみにある専用紙に記入してください。  
 ウェブでの申し込みも可能です。今回の締め切りは1月31日です。

※1文字ずつ応募ください。※重複する場合は抽選いたします。  
 たくさんのご応募お待ちしております～

夜間の救急医療電話相談 (#7119) (#8000) を実施しています。

県では、夜間の急な病気やけがで、すぐに救急車を呼ぶべきか、医療機関を受診すべきか、判断に迷ったときに、看護師等から受診の必要性や対処方法等についての助言、受診可能な医療機関の案内を受けることができる「救急医療電話相談 (#7119)」、「小児救急医療電話相談 (#8000)」を実施しています。対象者や相談時間などは次のとおりです。

救急医療電話相談 (15歳以上)



県内の  
プッシュ回線・  
携帯電話からは

#7119

ダイヤル回線・IP電話・PHSからは025-284-7119

対象者 大人(おおむね15歳以上)で新潟県内に居住  
または滞っている人  
相談内容 発熱、頭痛、腹痛、吐き気など急な病気やけが等に  
関する相談  
相談時間 毎日 午後7時～翌朝午前8時まで  
相談電話番号 「#7119」(プッシュ回線の固定電話、  
携帯電話からの利用)  
「025-284-7119」(ダイヤル回線の  
固定電話、IP電話又はPHSからの利用)  
料金 無料(ただし、電話料金は利用者負担)



小児救急医療電話相談 (15歳未満)



県内の  
プッシュ回線・  
携帯電話からは

#8000

ダイヤル回線・IP電話・PHSからは025-288-2525

対象者 15歳未満のお子さんと新潟県内に  
居住または滞っている人  
相談内容 急な発熱、けが等に関する相談  
相談時間 毎日 午後7時～翌朝午前8時まで  
相談電話番号 「#8000」(プッシュ回線の固定電話、  
携帯電話からの利用)  
「025-288-2525」(ダイヤル回線の  
固定電話、IP電話又はPHSからの利用)  
料金 無料(ただし、電話料金は利用者負担)



問い合わせ：県福祉保健部医務薬事課地域医療班 ☎025-280-5183 加茂地域消防署・救急係 ☎52-1770



## 今月のおもちゃ病院の診療案内

壊れて動かなくなったおもちゃを修理します。技術料は無料ですが、修理の際、部品代が発生する場合があります。

◇日時 1月24日(日) 午後1時～3時

◇会場 コミュニティセンター

◆問い合わせ：おもちゃ病院にいがた 川口弘昭 ☎57-3389

## 不要なパソコン無料引き取りします

古くなったり、壊れて使わなくなったパソコンが家に眠っていませんか？よつばの会では、パソコンを分解し、基板等を材質ごとにリサイクルすることで、活動資金を得ております。

(ハードディスクは物理破壊するので、ご安心ください ※ブラウン管モニタは引き取り出来ません)

ほか、小型家電分解も承っております。ぜひ、お気軽にお持ち込みください。台数が多い場合は回収に伺います。

◆問い合わせ：NPO 法人 田上よつばの会  
田上町大字原ヶ崎新田 3070 (役場裏手)  
クツワダ ☎070-4315-8163

## 「行政へ要望」と「暮らし」の電話相談

行政機関への手続き、サービスについての要望はもちろん、相続などの暮らしの困りごとについてもお気軽に相談ください。

◇日時 平日(月～金曜日) 午前9時～午後5時

◆相談・問い合わせ：総務省行政相談委員 善養寺 貴洋 ☎57-3988 ※御相談は電話にて承ります。

## 新潟県高齢者総合相談センターのご案内

認知症の方やその家族の相談窓口です。

◇一般相談 毎週月曜日から金曜日(祝日、年末年始を除く) 午前9時～午後5時

◇専門相談 下記のとおり(要予約)

相談内容	相談時間	1月	2月
法律相談	午後1時30分 ～ 午後4時	12日(火) 18日(月) 25日(月)	1日(月) 8日(月) 15日(月) 22日(月)

◇電話番号 025-285-4165 (相談・予約)

◇住所 新潟市中央区上所 2-2-2 新潟ユニゾンプラザ3階  
社会福祉法人新潟県社会福祉協議会内

## 新潟県認知症コールセンターのご案内

認知症の方やその家族の相談窓口です。

◇認知症相談 毎週月曜日から金曜日(祝日、年末年始を除く) 午前9時～午後5時

◇電話番号 025-281-2783 (相談)

## 交通マナー 今月の重点テーマ

雪道は滑ります。

急がずに車間距離を十分にとりましょう。

～交通マナーNo.1地域を目指す～ 一般社団法人 加茂地区交通安全協会

## 俳句 (敬称略、順不同)

カラコロと落ち葉の妖精舞おどる

湯川 阿部 聆子

冬近し熊に怯える麓村

上野 山口 勘生

国難に光は見えず年の暮

上野 吉田 賢三

年賀状書かなくなって干支忘れ

本田上 田辺ささのは

## 短歌 (敬称略、順不同)

コロナ禍で神様ヘルプ心な手洗いマスク密もさける

湯川 阿部 聆子

太古には馬とかかわりDNA初の乗馬で癒されし冬

本田上 田辺ささのは

## 川柳 (敬称略、順不同)

カモ夫婦メスを気づかい流れおよぐ

湯川 阿部 聆子

冷えしお茶急須の中でより甘し

本田上 田辺ささのは



きずな11月号から2月号まで、タクシーや自動車運転代行利用時に使える500円分補助券を  
きずな1部につき1枚配布します。

【利用できる交通事業者】

タクシー

自動車運転代行業

第2新興タクシー(株) ☎57-2058  
加茂タクシー(有) ☎52-0230  
葵タクシー(株) ☎52-0007

中越交通(株)加茂営業所 ☎52-0442  
介護タクシースマイル ☎080-0777-8800

みなみ運転代行 ☎0250-38-5335  
トンちゃん代行 ☎090-5213-4052

◆応援券利用時の注意

- ・乗車1回につき1枚まで利用可能です。
- ・有効期限を過ぎた利用はできません。
- ・利用時には住所、氏名を記入してください。
- ・お釣りは出ません。

◆問い合わせ

産業振興課  
☎57-6225

住所: 田上町大字

氏名:

事業者使用欄			
使用日	日中利用(7:00~18:00)	走行距離	夜間利用(18:00~7:00)
月 日		km	

戸籍の窓

11/26~12/25届出分、敬称略

※掲載を希望しない方は、役場町民課(総合受付)までお申し出下さい。

ご結婚おめでとう

川之下 江部 雅之・淑子(加藤)

赤ちゃん誕生

本田上 岩渕 成(優斗・夢叶)

湯川 須佐 凌成(明史・奈美)

羽生田 古泉 柚吏(伸也・真由李)

おくやみ

坂田 笹川 八千雄 (70)

下吉田 川村 ミヨ (93)

湯川 松林 幸子 (87)

羽生田 入倉 文子 (85)

羽生田 高山 祐子 (63)

羽生田 茂岡 眞治 (89)

湯川 澁谷 ハルエ (82)

司法書士による相続登記の  
無料相談月間のお知らせ

新潟県司法書士会では、毎年2月の1か月間を「相続登記はお済みですか月間」と定め、相続登記について県内一斉無料相談を実施しています。

◇日時 令和3年2月1日(月)~2月27日(土)

※各事務所執務時間内の対応になります

◇場所 県内各司法書士事務所

◆問い合わせ: 新潟県司法書士会 ☎025-244-5121

放送大学2021年4月入学生募集

インターネット、BS放送等で自分の都合に合わせて受講できます。現在4月入学生を募集中です。インターネットで資料請求・出願もできます!

◇募集期間 第1回募集 ~2月28日(日)

第2回募集 3月1日(月)~3月16日(火)

※資料請求は下記の問い合わせ先までお願いします。

◆問い合わせ: 放送大学新潟学習センター

☎025-228-2651

「新潟県の雪情報」ぜひご利用ください

スマホでも簡単に降雪量の予測値が分かります。

◇利用可能期間 令和3年3月31日(水)まで

◇県の雪情報システムで分かること

- ・県内37地点の気象情報(降雪量予測、気象現況等)
- ・気象庁発表の特別警報、警報、注意報
- ・毎日午前10時、午後4時に、降雪量予測を更新など

<スマホ版はこちらから>



<http://www.chiiki.pref.niigata.jp/yuki/smart/>

◆問い合わせ: 県知事政策局地域政策課

☎025-280-5088

※新型コロナウイルス感染症対策に伴い、掲載の記事内容が変更となる場合があります。

ふれあい広場は町民のみなさんからの投稿をお待ちしています。  
締切は掲載希望月のおおむね前月20日です。

# 田上町交通利用回復応援券を使ってお出かけを楽しもう!

新型コロナウイルス感染症により、全国的に移動需要が落ち込んでいる中、当町の日常生活を支えるタクシーや自動車運転代行業の利用回復のため500円分の補助券を配布します。



買い物や通院、  
会食など  
お出かけの際には  
ぜひご利用下さい。

◆問い合わせ  
産業振興課  
☎57-6225

## 田上町タクシー・自動車運転代行乗車共通交通利用回復応援券

有効期限：  
令和3年2月11日まで  
**500円**補助券

令和3年  
1月

コピー・  
転売禁止

利用上の注意

- タクシー・自動車運転代行乗車時に提出してください
- 利用時は裏面に住所、氏名を記載してください
- 他の割引サービスの併用は可能です

発行/ 田上町



## 田上の旬で おいしいレシピ

今月の  
食材 **大根**



あけましておめでとうございます★新年を迎え、本格的に寒いこの時期は、冬の食材が美味しくなります。今月紹介する大根も冬を迎えると大きくなり、甘みが増して美味しいです。そんな旬の大根は調理に時間がかかるイメージですが、レンジを使えば簡単に時間短縮ができます。少し甘めの煮汁で煮た大根はホッと一安心できる味わいですよ。

## 大根とお肉のシンプル煮



材料  
(4人分)

大根…15cm位、ブロック肉(部位はお好みで)…300g  
油…適量、水…200cc、酒…100cc  
A(醤油…100cc、みりん…50cc、砂糖…大さじ1.5、しょうがチューブ…2~3cm)

作り方

- ① 大根は皮をむき、1cm幅の半月切りにし、電子レンジで600W 6分程加熱する。
- ② ブロック肉は食べやすい大きさに切り、油をしいた鍋で焼き目をつける。
- ③ 余分な油はペーパーで拭き取り、水、酒を加えて落とし蓋をして10分程煮る。
- ④ アクがでたら取り除き、Aの調味料、①を加え、さらに5分程煮る。
- ⑤ 大根に味が染みたら器に盛る。

役場保健福祉課 ☎57-6112

## 今月の納税

- ◆町・県民税(第4期)
- ◆国民健康保険税(第7期)

※納税は便利な口座振替がおすすめです!

町の人口(12月31日現在)

世帯数 **4,214** 世帯  
(前月比) - 2

人口 **11,393** 人  
(前月比) - 10

## 休日当番医のお知らせ

- ★午前9時~午後5時まで受付です。
- ★急患のみご利用ください。
- ★受診の際は、必ず電話で連絡をしてから来院ください。
- ★夜間の緊急受診は県央医師会急診診療所(0256-32-0909)をご利用ください



日にち	当番医院名	電話番号
1月	17日(日) 鷲塚内科医院(加茂市穀町)	52-2054
	24日(日) 田上診療所(田上町)	57-5015
	31日(日) いからし小児科アレルギークリニック(加茂市幸町)	53-2250
2月	7日(日) 監物小児科医院(加茂市旭町)	52-0800
	11日(祝・木) いからし小児科アレルギークリニック(加茂市幸町)	53-2250
	14日(日) ながば耳鼻咽喉科医院(加茂市番田)	53-0751

☆ひょっとしてコロナかも?…風邪症状(発熱・せきなど)や普段と異なる強い症状(息苦しさ・強いだるさなど)がある場合は、①受診前に、かかりつけ医または新潟県新型コロナ受診・相談センター窓口(025-256-8275:土日祝日含む24時間対応)に相談し、②早めに受診しましょう。

## 【編集後記】

あけましておめでとうございます。本年もよろしくお願いたします。ふるさとCM大賞、ご覧いただけましたでしょうか。⑤監督のセンスが光る作品です。よくある「観光地・名産品紹介」などの定番路線ではなく、あえて田上町の「日常」をテーマにしたことで、審査員から評価されました。撮影裏話などは、中面の記事をご覧ください。撮影時は、私ももれなく蚊に刺されました。④

スマホから広報誌を  
ご覧いただけます!

